

**202- Rhif (Cy.)**

**202- No. (W.)**

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

**Gorchymyn Cefnffordd yr A458 (Y  
Trallwng, Powys) (Terfyn  
Cyflymder 40 mya) 202-**

**The A458 Trunk Road (Welshpool,  
Powys) (40 mph Speed Limit)  
Order 202-**

*Gwnaed* \*\*\* 202-

*Made* \*\*\* 202-

*Yn dod i rym* \*\*\* 202-

*Coming into force* \*\*\* 202-

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd yr A458, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 84(1)(a) a 84(2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), ar ôl rhoi hysbysiad cyhoeddus o'u bwriad i wneud hynny ac ar ôl ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Dyfed-Powys, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A458 Trunk Road, in exercise of the powers conferred upon them by sections 84(1)(a) and 84(2) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), after giving public notice of their intention to do so and after consultation with the Chief Officer of Dyfed-Powys Police, make this Order.

**Enwi, Cychwyn a Dehongli**

**Title, Commencement and Interpretation**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A458 (Y Trallwng, Powys) (Terfyn Cyflymder 40 mya) 202- a daw i rym ar \*\*\*\* 202-.

1. The title of this Order is the A458 Trunk Road (Welshpool, Powys) (40 mph Speed Limit) Order 202- and it comes into force on \*\*\*\* 202-.

2. Yn y Gorchymyn hwn:

2. In this Order:—

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw:

"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means:

(a) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at y dibenion a ddisgrifir yn adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(2);

(a) any vehicle being used for the purposes described in section 87 of the Road Traffic Regulation Act 1984(2);

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 84(1) gan adran 45(2) o Ddeddf Traffig Ffyrdd 1991 (p. 40). Amnewidiwyd adran 84(2) gan baragraff 61 o Atodlen 8 i Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p. 22). Yn rhinwedd erthygl 2 o O.S. 1999/672, ac Atodlen 1 iddo, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c.27; section 84(1) was substituted by the Road Traffic Act 1991 (c.40), section 45(2). Section 84(2) was substituted by the New Roads and Street Works Act 1991 (c.22), Schedule 8, paragraph 61. By virtue of S.I. 1999/672, article 2 and Schedule 1, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

(2) Diwygiwyd adran 87 gan baragraff 55 o Atodlen 1 i Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21), paragraff 42 o Atodlen 4 i Ddeddf Trosedd Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15), paragraff 29 o Atodlen 8 i Ddeddf Trosedd a'r Llysoedd 2013 (p. 22) ac adran 50(4) a (5) o Ddeddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20).

(2) Section 87 was amended by the Fire and Rescue Services Act 2004 (c.21), Schedule 1, paragraph 55, the Serious Organised Crime and Police Act 2005 (c.15), Schedule 4, paragraph 42, the Crime and Courts Act 2013 (c.22), Schedule 8, paragraph 29, and the Deregulation Act 2015 (c.20), section 50(4) and (5).

(b) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu'r llu awyr ac sy'n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy'n aelod o'r lluoedd arbennig—

(i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy'n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu

(ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw Cefnffordd yr A458 yr Amwythig i Ddolgellau; ac ystyr “lluoedd arbennig” (“*special forces*”) yw'r unedau hynny o'r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

### Cyfyngiad

3. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, yn gyflymach na 40 milltir yr awr ar y darn o'r gefnffordd yn y Trallwng, Powys sy'n ymestyn o bwynt 58 o fetrau i'r gorllewin o ben dwyreiniol yr ynys hollti sy'n gyfagos i Gylchfan Raven yr A458/A490/B4381 hyd at bwynt 388 o fetrau i'r de-orllewin o'r ynys hollti honno.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

202-

*Richard Morgan*  
Pennaeth Cynllunio, Rheoli Asedau a Safonau  
Llywodraeth Cymru

(b) any vehicle being used for naval, military or air force purposes and being driven by a person for the time being subject to the orders of a member of the armed forces of the Crown, who is a member of the special forces—

(i) in response, or for practice in responding, to a national security emergency by a person who has been trained in driving at high speeds; or

(ii) for the purpose of training a person in driving vehicles at high speeds;

“special forces” (“*lluoedd arbennig*”) means those units of the armed forces the maintenance of whose capabilities is the responsibility of the Director of Special Forces or which are for the time being subject to the operational command of that Director; and

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A458 Shrewsbury to Dolgellau Trunk Road.

### Restriction

3. No person may drive any motor vehicle, other than an exempted vehicle, at a speed exceeding 40 miles per hour on the length of the trunk road at Welshpool, Powys that extends from a point 58 metres west of the eastern end of the splitter island adjacent to the A458/A490/B4381 Raven Roundabout to a point 388 metres south-west of that splitter island.

Signed under authority of the Minister for Economy and Transport, one of the Welsh Ministers.

Dated

202-

*Richard Morgan*  
Head of Planning, Asset Management & Standards  
Welsh Government

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A458 (Y TRALLWNG, POWYS) (TERFYN CYFLYMDER 40 MYA) 202-**

Mae Gweinidogion Cymru yn bwriadu gwneud Gorchymyn drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 84(1)(a) a 84(2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984.

Effaith y Gorchymyn arfaethedig fydd gosod terfyn cyflymder o 40 mya ar y darn o gefnffordd yr A458 yn y Trallwng, Powys sy'n ymestyn o bwynt 58 o fetrau i'r gorllewin o ben dwyreiniol yr ynys holli sy'n gyfagos i Gylchfan Raven yr A458/A490/B4381 hyd at bwynt 388 o fetrau i'r de-orllewin o'r ynys holli honno.

Yn ystod cyfnod o 21 o ddiwrnodau o 7 Chwefror 2020 ymlaen, gellir edrych ar gopi o'r Gorchymyn arfaethedig, y plan a'r Datganiad o'r Rhesymau dros wneud y Gorchymyn, yn rhad ac am ddim, yn ystod oriau swyddfa arferol, yng Nghyngor Tref y Trallwng, Triangle House, Union Street, y Trallwng SY21 7PG neu gellir eu cael yn rhad ac am ddim o'r cyfeiriad isod gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA1408055.

Rhaid anfon unrhyw wrthwynebiadau yn ysgrifenedig, gan nodi ar ba sail y'u gwneir, i: Y Gangen Orchymynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ neu drwy e-bost i [Trafnidiaeth.YGangenOrchymynion@llyw.cymru](mailto:Trafnidiaeth.YGangenOrchymynion@llyw.cymru) erbyn 28 Chwefror 2020. Os ydych yn dymuno gwrthwynebu, cefnogi neu gyflwyno sylwadau, efallai y bydd arnom angen ymgynghori â phobl a sefydliadau y tu allan i Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r broses o ymgynghori ag eraill caniateir i ni roi gwybodaeth iddynt, gan gynnwys gwybodaeth yr ydych wedi ei rhoi i ni a'ch data personol. Ni fyddwn, fodd bynnag, yn datgelu eich manylion personol ond pan fo hynny'n angenrheidiol er mwyn ein galluogi i ymdrin â'r materion yr ydych wedi eu dwyn i'n sylw. Os nad ydych yn dymuno i ddata personol penodol gael ei anfon ymlaen at drydydd partïon, dylech nodi pam pan fyddwch yn cyflwyno eich gohebiaeth a bydd Gweinidogion Cymru yn copïo'r sylwadau i'r trydydd partïon priodol gyda'r enw a'r cyfeiriad wedi eu dileu. Os bydd ymchwiliad cyhoeddus yn cael ei gynnal, bydd yr Arolygydd yn gweld y sylwadau ond efallai y bydd yn rhoi llai o sylw iddynt o ganlyniad i hyn.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan [Llywodraeth Cymru](https://llyw.cymru/gorchymynion-ffyrdd) ar <https://llyw.cymru/gorchymynion-ffyrdd>.

**THE A458 TRUNK ROAD (WELSHPOOL, POWYS) (40 MPH SPEED LIMIT) ORDER 202-**

The Welsh Ministers propose to make an Order in exercise of their powers under sections 84(1)(a) and 84(2) of the Road Traffic Regulation Act 1984.

The effect of the proposed Order will be to impose a 40 mph speed limit on the length of the A458 trunk road at Welshpool, Powys that extends from a point 58 metres west of the eastern end of the splitter island adjacent to the A458/A490/B4381 Raven Roundabout to a point 388 metres south-west of that splitter island.

During a period of 21 days from 7 February 2020, a copy of the proposed Order, plan and Statement of Reasons for making the Order may be inspected during normal office hours at Welshpool Town Council, Triangle House, Union Street, Welshpool SY21 7PG or may be obtained free of charge from the address below quoting reference number qA1408055.

Objections, specifying the grounds on which they are made, must be sent in writing to Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ or by e-mail to [Transportordersbranch@gov.wales](mailto:Transportordersbranch@gov.wales) by 28 February 2020. Should you wish to object, support or make representations, we may need to consult with people and organisations outside of the Welsh Government. As part of the process of consulting with others we may pass information to them, including information you have given us and your personal data. We will, however, only disclose your personal details where it is necessary to do so to enable us to deal with issues you have brought to our attention. If you do not wish for certain personal data to be forwarded to third parties, you should state why when submitting your correspondence and the Welsh Ministers will copy the representations to the appropriate third parties with the name and address removed and if there is to be a public inquiry, the representations will be seen by the Inspector who may give them less weight as a result.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders>.

**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn  
oddi wrth: Y Gangen Orchmynion,  
Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc  
Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**

**J SADDLER**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

**A copy of this Notice in larger print can be  
obtained from Orders Branch, Transport,  
Welsh Government, Cathays Park, Cardiff  
CF10 3NQ.**

**J SADDLER**  
Transport  
Welsh Government

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A485 (Y  
TRALLWNG, POWYS) (TERFYN CYFLYMDER  
40 MYA) 202-**

**DATGANIAD O'R RHESYMAU**

Mae angen y Gorchymyn arfaethedig er mwyn gweithredu argymhellion adolygiad o ddata gwrthdrawiadau traffig ar gefnffordd yr A458 a nododd bryderon ynglŷn â diogelwch ar y ffordd sy'n arwain at Gylchfan Raven, y Trallwng o gyfeiriad y gorllewin. Argymhellodd yr adolygiad y dylid cyflwyno terfyn cyflymder 40 mya, er budd diogelwch ar y ffordd, er mwyn lleihau cyflymder y traffig a chreu clustogfa rhwng y darn o'r gefnffordd sydd ar hyn o bryd yn ddarostyngedig i'r terfyn cyflymder cenedlaethol a'r terfyn cyflymder presennol o 30 mya yn union cyn y gylchfan.

**THE A458 TRUNK ROAD (WELSHPOOL,  
POWYS) (40 MPH SPEED LIMIT) ORDER 202-**

**STATEMENT OF REASONS**

The proposed Order is necessary to implement the recommendations of a review of traffic collision data on the A458 trunk road which identified safety concerns on the western approach to Raven Roundabout, Welshpool. The review recommended that, in the interests of road safety, a 40 mph speed limit should be introduced to reduce the speed of traffic and create a buffer zone between a section of the trunk road that is currently national speed limit and the existing 30 mph speed limit immediately prior to the roundabout.